

QAZI ABDUL HALEEM ASAR AFGHANI AS A PROSE WRITER

قاضی عبدالحليم اثر افغانی په حېث د نشر نگار

Noor Zada*

ABSTRACT:

The soil of Khyber Pakhtunkhwa has the potential and credibility to give birth to prominent Pashto intellectuals, writers and scholars who are rightly called the ever shining stars of Pashto Language and Literature. This journey has taken place from Bayazid Rokhan best known as Pir Rokhan when he wrote the first Pashto book (Khair-ul-Bayan) in the sixteen century followed by Khushal Khan Khattak, Rehman Baba, Hameed Baba, Kazim Khan Sheda and many more. In the 20th century can rightly be called the century wherein a number of Pashto intellectuals, prose and phrase writers had given Pashto language and literature new horizons. One of them is Qazi Abdul Haleem Asar Afghani who was not only a good phrase writer, but at the same time was a good Critic Analysts and Prose writer. Beside this, he remained an active Politician, Calligrapher, Historian and an excellent Pashto literary personality.

Qazi Abdul Haleem Asar Afghani was a real supporter of Pashtuns. His name and contributions in the field of Pashto Language, Literature and especially in Prose writing will always be remembered with honor and great respect. In this article, we chose only his contribution in the field of Prose writing, so that the students and researcher may also be familiar with the same.

KEY WORDS: Pashto, Literature, Pashtoon, Pashto Language. History, Prose

پښتو زېه یوه ډېرہ پخوانی زېه ده او د دې زېي دا دې لمن ډېرہ فراخه ده . په دې زېه کښې هر قسم ادبی استعداد موجود ده . او په ډېرہ خصوصیاتو کښې د نورو ژبونه غوره ده . د پښتو زېي ادبی پنګه تر ډېرہ حده پوري کره او پوره ده . په دې ادبی پنګه کښې د پښتو نشرته یو خاص اهمیت او ارزښت حاصل ده .

ادب په اصل کښې په دوه ډوله ده . چې یو ته نظم او بل ته تړوائی . نظم هغه چې د یو خاص چوکاټ دنه پکښې شاعري کېږي او تشر هغه چې د ردیف او قافیو د قید نه ازاد وي او روان لیکلے کېږي . تشد نظم ضد ده ، نظم د ردیف او قافیو پابند وي ، خود دې په مقابله کښې په تشر کښې دا قسمه پابندی نه وي .

په تاریخي ډول که مونږ او ګورو نود پښتو وړومې تشنگار محمد هاشم سروانی ده او دوي د "سالو وړمه" نومې کتاب لیکلے ده . د دوي زمانه د ۲۲۳ هجری نه تر ۲۹۷ هجری پوري بسوله کېږي . د دې نه پس سلېمان ماکو چې دورئې ۱۲ هجری ده ، او د ده د کتاب "تذكرة الاولیاء" یو سو پانې تر لاسه شوې دی . چې د هغې نه دده د تشد زوروالي اندازه لګي .

* Ph.D Scholar, Pashto Department of Pashto University of Peshawar

په دې حقله بناګلې پروفېسر محمد نواز طائر صېب وائی:

"سره د دې چې د حبېبي صېب د دعوي مطابق په ۱۲۱۲ هـ مطابق ۱۲۱۵ء کېښي سلېمان ماکو د "تذكرة اولیاء" په نوم یو کتاب په نثر مرسل کېښي لیکلے وو او په پښتو کېښي د شرنویسي دغه انداز تر ډېرې مودې مقبول وو - حبېبي د دغې نثر خه نمونه په خپل تاريخ ادبیات کېښي دارنگې ورکړې ده:

په سن دولس او شپږ سوه د هجری تلله ووم او د پښتونخوا په راغو او کليو ګرځېدم او مراقد د اولیاؤ او واصلينو مې پلتيل او په هر لوري مې کاملان موندل او د دوي په خدمت خاکپاي ووم او هر کله په سلام ورته ولار، چې له دې سفره په کور کېښناستم او تماکې و چاودلې د پښو، بیا پاڅېدلم او له خښتنه مې مرستون شوم، چې احوال د هغو کاملانو و کاپم."^(۱)

د سلېمان ماکو په بابله حبېبي صېب وراندي لیکي چې:

"سلېمان ماکو د پښتنو پخوانې مؤرخ ده او د ده د نفيس او ګټیور کتاب دغه خوپانې د پښتو زې او رسالود تاریخ د پاره داسي مفیدې ثابتې شوې چې د ادب او پښتو تاریخ به ئې ترابده مرهون وي - - - دا کتاب یواحې د اولیاؤ تذكرة نه ده بلکې د پښتو او ادب یو ډېرې ګران بها مرقع ده - د پښتو د شر تاریخ هم د دې ستړګور مؤرخ زیار نه هېروي -"^(۲)

په دغه بنسټ باندي عبدالحليم اثرافغانی صېب هم په خپل کتاب "پښتو تاریخ" (مخطوطه) کېښي سلېمان ماکو د نشر باني يادوي - او د دوي په حقله دا بیان کوي:

"داسي معلوميرې چې خه وخت سلېمان ماکو د دې سفرنه واپس خپل ځائي ته رسيدلې ده - نود خومره پښتنو مشاهير او بزرگانو زيارتونه چې ئې کري دي - د هغوي په احوالو کېښې ئې د "تذكرة اولیاء" په نوم یو کتاب لیکلې ده - او د هغوي پښتو اشعار او عارفانه اقوال ئې پکېښې راجمع کري دي - هر کله چې د دې کتاب پوره او مکمله نسخه زمونږه په لاس کېښې نشته ده - فقط ورانديني اته مخه ئې موندلې شوې دي - نود هغې په رهنا کېښې دا وئېلې شو چې سلېمان ماکو یو پخوانې مؤرخ ده اس د ده د کتاب دغه په شمار یو خو مخونه هم زموږ د پاره ډېر مفید او قيمتي معلومات لري -"^(۳)

د پورتنو حوالونه مونږ ته دا خبره واضحه بري چې د اولني دور د نگارانو د شر اثار مونږ ته د يو خوپانو په شکل کښي په لاس راغلي دي او په مختلفو لاتبرپرو کښي موجود دي او اکثر خلق ئې په قیاسونو باندي اتفاق کوي. خومونږ به دلته دا خبره په ډاګه کړو چې کله د دوېم دور خبره رائي نود دغه دورنثر مونږ ته په کتابي صورت کښي مخې ته رائي او چې د دغه وخت کوم کتاب په پښتو ادب کښي یو خاص مقام او اهميت لري او د نش رد زوره والي نمونې په ګوته کوي نو هغه کتاب "خېرالبيان" دے کوم چې پيرروښان ليکلے دے. دا کتاب په خلورو ژبو کښي ليکلے شوړ دے چې یوه ژبه پکښي پښتو هم ده. په دې حقله بناغلې پروفېسر محمد نواز طائر صېب وائي:

"د روښانيانو د تحریک باني او پېشوا د وړومبي د نش ليکونکو د سر غړئ شمېرلې شي. څکه چې د هغه کتاب "خېرالبيان" د پښتو ژبه په موجود نش کښي د ټولونه زوره کتاب ګنهلې شي."⁴

د بايزيد انصاري دور د ۹۳۱ هجري نه شروع کېږي. د دوي ليکلې شوې کتاب "خېرالبيان" د نش بېکلې نمونه ده او دا اثر په کتابي شکل کښي خوندي ده. د دې نه پس د پښتو شعر او ادب درېم دور شروع کېږي کوم چې په زرين دور بللې شي. دا دور د سترخوشحال خان ختک بابا نه شروع کېږي. دا دور په پښتو ادب کښي یو څلنده باب لري. په دې دور کښي خوشحال خان بابا د پښتو ادب لمن ډېره فراخه کړي ده. او پښتو ادب ته ئې د شعر او نشر په مېدان کښي ډېره پنګه ورکړي ده. د دوي نشي کتاب "دستارنامه" په ادبی نړۍ کښي ډېر د قدر وړکتاب ده او نن هم پري د پښتو ادب لمن ډکه ده.

د نش د دې لند شان تاریخي پس منظر نه پس به او س د نش د تعريف په حقله د يو خو پوهانو رائي وړاندې کړو چې نشر په اصل کښي څه څيز ده
۱- بناغلې صدیق الله ربنتین صېب:

"د عربو په لغت کښي د پوهې، زیرکۍ، بلني او د هر شې د اندازې د ساتلو په معنا راغلې ده او په اصطلاح کښي د ادب دوه ډوله ده، یو نفسي ادب ده چې اخلاقې فضيلت اوښې ګړي ته وائي او بل درسي ادب ده چې له دې خخه مطلب په بنه طريقة وئيل او ليکل او خپل مطلب بنکاره کول دي."⁵

۲- بناغلې عبدالحې حبېبې صېب:

"ادب په دوه ډوله وي، یو ته طبيعي او نفسي ادب وايو چې لور ئې تعريف راغه او د انسان اخلاقې بنې ګړي لکه بنندنه، زغمنه (حلم) او نوري اړه پوري لري، دو هم ډول ته کسبې او درسي ادب وايو چې په لوستنه او زده کړه او پلتنه موندل کېږي او دغه دو هم ډول ادب ته نو د ادب علم هم وائي."⁶

٣- بناګلے سحر یوسفزئه:

دوی په خپل کتاب "ادب خەدە" کېنې د سېنت اگستین په حواله د ادب تعریف دا سې رانقل کړئ د ۷:

"که زمونږنه دا تپوس وشي چې ادب وائي خەته؟ نومونې خو
زمونږه لويئ لويئ نقادان به په دې وپنا مجبور شي،" که زمانه
تپوس نه کوي نوزه پري پوهېږم او که زمانه تپوس کوي نوبیا
پري هیخ نه پوهېږم -⁽⁷⁾

٤- عبدالاکبر خان صېب:

"د لټرېچر ترجمه په عربی او اردو کېنې ادب یا ادبیات کوي، اول
اول په عربی کېنې د ادب نه مراد د بنی ادم او چت شریفانه
خلاصلونه وو چې د هغې د پاره دوېم لفظ تهذیب هم شته، لېکن
ورو ورو د ادبیاتونه نور هم هغه تمام علوم مراد شو چې د هغې د
ذهني شائستګي او تمدن پاکیزګي سره تعلق لرلو او د عجمي
تهذیب او ادب اثرؤ په دا وجهه هغوي د لوبو توقو او د تفریح
مشاغل هم په دې کېنې شامل کړل -⁽⁸⁾

او بناګلے قاضي عبدالحليم اثر افغانی صېب د شر تعریف د خپل وسیع علم په رنا

کېنې په دې ډول کوي:

"شر په لغت کېنې بندلو، پاشلو او خورولو ته وائي او په اصطلاح
کېنې هغه کلام د ۷ چې د وزن د قېد نه خالي او ازاد وي -⁽⁹⁾

د پښتو شر په مختلفو دورونو کېنې په مختلفو قسمونو کېنې رامخي ته شو ۷ -
لكه د "خېرالبيان" نشرا او داسي د نورو نشر نگارانو نشي پنګه چې په مختلفو شکلونو کېنې
موږ ته را په لاس شوي ده - په دې حقله بناګلے پروفېسر ډاکټر یار محمد مغموم صېب وائي:

"د خېرالبيان د لیک انداز منفرد د ۷، دا په سجع او مقفله‌ای
شر کېنې ليکلے شو ۷ د ۷، که خەهەم د دې کتاب په ئينو
ئايونو کېنې د اهمو مسئلو وضاحت د پاره د قرآن کريم ايتونه او
د رسول پاک ﷺ حدیثونه راغلي دي، مګر اهمه او مرکزي برخه
ئې په پښتو شر مشتمله ده -⁽¹⁰⁾

د "خېرالبيان" د نشنې ورسټو بیا د خوشحال خان خټک بابا شر په پښتو ادب کېنې
يو خاص مقام لري خکه چې د خوشحال بابا د شر یو خپل انداز وو - دې نه پس د شر عاري دور

شروع کېږي چې دی ته ساده او روان شر وائي - په دی لړ کښې مېرمن بي بي مریم په خپله تحقیقي مقاله کښې وائي:

"شرد نظم ضد دے اود نظم بعضې اصناف لکه ازاد نظم، معربی نظم او په تېره تېره شري نظم د شرزيات فرق نئه لري، بلکې د شري نظم او شر تر مينځه فرق کول هم ګران وي، موږ وینو چې د دنيا په مختلفو ژبو کښې زيات علمي او تحقیقي کار په شر کښې شوې دے، حکمه چې د تړ جولۍ ډېره ارته ده، سینه ئې فراخه ده -"⁽¹¹⁾

يوه خبره دلته بله خرگندول غواړم چې د بابائے پښتو ګل محمد مومند په حقله وېنا ده چې پښتو ژبې ته ترقی ورکول دده میشن ۋه. هغه په دغه لړ کښې د افغانستان لراو بر پښتائنه ليکوال د پښتو ژبې خوندي کولو د پاره راجمع کړه او خپل کار ئې شروع کړو - او چې کومې زړې نسخي وي هغه ئې هم را برسپره کړې د هغې په حواله ئې خوندورې مقالې، رسالې او داسي نور کتابونه اوليکل - د دغه تحریک متھر کینو کښې آقائې حبېبي صېب، عبدالشکور رشاد صېب، صدیق الله ربنتین صېب، په پښتونخوا کښې عبدالخالق خلیق صېب، میا احمد شاه صېب او داسي نور بې شمېره ليکوالو ګډون او کړو - او پښتو تشرئې د ارتقاء د پراو نه راتېر کړو - او بیا د دغه قافلي یو غړے عبدالحليم اثر صېب چې د پښتو شرلیکل ئې خپل فرضیت ګنلو - د دوي د شر په ليکلو کامل عبور حاصل ۋه - او د شر په مبدان کښې ئې صحافتی، ادبی، انشائیه او بیانیه اندازونه لرل - زود نویس او بلانویس دو مره ۋ چې د موجوده زمانې په پښتنو ليکوالو کښې ئې بل خوک همسري نشي کولې - د پښتو ژبې شري او شعری ادب لمن ته ئې خه ۱۵۰ کتابونه او داسي خه کم وزیارات ۵۰۰ مقالې او مضمونونه او کالمې او سپارلي - چې په هغې کښې ئې په تاریخ، جغرافیه، سوانح، تذکره، اسلامي تعلیماتو وغېره باندي طبع از مائې کړې ده -

د پښتو تشر په پرمختګ کښې ګن شمېر پښتنو ليکوالو د خپل علم او پوهې په رينا کښې خپل کردار ادا کړئ ده او دې ژبې له ئې وده ورکړې ده - لکه سليمان ماکو، پیر روبنان، اخوندرويزه بابا، عبدالقادر خان خټک، افضل خان خټک، مولوي احمد، منشي احمد جان، سید راحت الله راحت زاخیلی، خان عبدالغفار خان (باچا خان)، حکیم عبدالخالق خلیق، حافظ محمد ادریس، سید تقویم الحق کا کا خیل، ماسته عبدالکریم وغېره او داسي نور ډېر ليکوال، د کومو په محنت چې د پښتو ادب ته یو اعلى مقام حاصل ده -

د شرد تحریک په دغه لړ کښې موږ د عبدالحئ حبېبي صېب ادبی مكتب ته او ګورو نوې حقیقت کښې هغوي ډېرلوئ کار کړئ ده او بیا په تېره تېره قاضي عبدالحليم اثر صېب، کوم چې د یو شاعر سره سره یو بنئه مورخ او نقاد هم تېر شوې ده - خپل همعصر ليکوالو کښې ئې یو خاص مقام لرلو - د پښتو تشر په هر هوله او په هر ه موضوع ئې طبع

از مائي کړي ده. که یو خوا یو سیاسي او بارعې شخصیت وئ. نو بل خوائی د قلم په ذريعه خپل اولس ته د خېرخواهی نعره رسولی ده. او د پښتون د قام شناسی او د هغوي داستونکې او د مذهب په حواله ئې ګټور معلومات وړاندې کړي دي. هغوي دغه شري مكتب په دوؤحصو باندې وېشلې د مې په کوم کښې چې یوه لوبه برخه د پښتو ده او بله برخه ئې د اردو ده. په دې دواړو زبوبنکې د تاریخ، جغرافیائی، اسلامی احکام، اسلامی تاریخ، د خېږپختونخوا په حواله تاریخي مقالې او کتابونو لیکلې دی. او په خصوصې توګه ئې په قبائبلې علاقو تاریخي لیکونه کړي دي.

قاضي صېب د مختلفو قومونو په تاریخ او تهذیب باندې ژوره مطالعه لرله. په تاریخ کښې د هغوي تحقیق نوؤ نوؤ زاویو ته اشارې کړي دي. خود هغوي زیاته مینه د خپل قوم، د هغوي تاریخ او زبې سره وو. د مؤرخ او محقق په حېث قاضي عبدالحليم اثرافغانی پښتو ادب کښې یو بسکاره نوم د مې. تاریخ کښې د هغوي مطالعه، تحقیق او تجزیه نه صرف د زړو نسلی نظریاتو توثیق د مې، بلکې د تحقیق نوؤ زاویو ته ئې هم اشارې کړي دي. هسي خو هغوي سیرت نگاری، تذکره نگاری، اولسی ادب او د ادب په نورو شعبو کښې هم د تصنیف او تالیف ډېر کار کړے د مې، خود هغوي اهمه موضوع تاریخ د مې. د هغوي د ناچاپو کتابونو په فهرست کښې چې کومې مسودې شامل دي د هغې نه معلومېږي، چې د پښتونو په ګنو قبیلو او د پښتونخوا په ګنو تاریخي موضوعاتو ئې تحقیق کړے د مې، لکه پُشتی، پشتون پښتونخوا، ګندهارا، ارمړ، برکۍ، ګدون، موسوی سادات، ترين سادات، سادات افاغنه، مشواني، پښتون تاریخ د پښتون قوم تاریخ او وه زره کاله د زړې زمانې د ثقافتی آثار قدیمه په رنا کښې، تاریخچه یوسفزی او افغان مؤرخین وغېره.

د قاضي صېب نشر مونږ د موضوع په لحاظ په خلورو حصو کښې تقسیموو کوم چې په

دی ډول دي:

(۱) تاریخي شر

(۲) سیاسي شر

(۳) مذهبی شر

(۴) ادبی شر

(۱) تاریخي شر:

د تاریخي نشر په لړ کښې قاضي صېب د پښتو ادب په پنګه کښې یو خاص مقام لري. د دوي چې خومره تاریخي لیک د مې هغه د ستائني وړ د مې ځکه چې د دوي د دی تاریخي لیک نه ډېرو پوهايو، ادييانو او خیړنکارانو استفادې موندلې دی. څنګه چې مونږ وړاندې عرض او کړو چې د قاضي صېب خپل قوم، د هغوي تاریخ او زبې سره ډېر محبت وو. نو په دې وجه هغوي د پښتون قوم تاریخي مزاج او عمراني حالاتو باندې زیاته پوهه لرله او د هر مشکلې مسئلي تېر به هدف او فوري حل به د دوي سره موجود وو.

د قاضي صېب د تاریخي شرچې کوم موضوعات مونږ له په لاس راغلي دي د هغې فهرست خو ډېر لوئې دے خودلته به په هغې کښې يو خوراندي کړولکه چې د دوي یو مقاله د "بهائګ" په عنوان د کوئتې په مجله اولس (پښتو) کښې قسط وار چاپ شوې ده، اولنې توک ئې نومبر، دسمبر ۱۹۷۵ء کښې، دوبم توک ئې په جنوري ۱۹۷۶ء کښې او درېم توک ئې په جولاني ۱۹۷۶ء کښې چاپ شوې ده. دا مقاله توله په اوویشتو صفحه باندي خوره ده. او په دې مقاله کښې قاضي صېب د "بهائګ" متعلق داسي ليکي:

"د بلوچستان د یو تاریخي مقام نوم بهائګ (بهائګ) ده. چې د دې ملک په سرکاري دفترونو کښې د دې نوم "بهائګ" لیکلې شوې ده. د ابوریحان البیرونی په تالیف (ماللهند) چې د اردو ترجمې نوم ئې ده "كتاب الهند" او د هندوستان په مذہبی کتابونو کښې دا نوم (بهائګ) ده. د مصر او هندوستان په دیومالا (علم الاصنام) کښې دا نوم (باج-بائګ-بهائګ) او (بج-بغ) راغلې ده. یعنې د لفظ په پشتو او فارسي ژبو کښې (بهائګ) ده. د مصر په تاریخي یاداشتونو کښې (باج) او په هندی رسم الخط کښې (بهائګ) لیکلې شوې ده."⁽¹²⁾

د پورتنۍ حوالې نه د ثابته شوه چې قاضي صېب د یو لفظ "بهائګ" خو خوار سپړنه کړي ده، خو مطلب لاهم هغسي نيمګړے ده، ولې چې مخ په وړاندي هم ددي (لفظ) نور وضاحت کوي او داسي ليکي:

"د بهګ لغوي معنى ده (لوئى-کلان-براء) د بهائګ معنى ده. قسمت ظاهره ده چې د نمر (سورج-آفتاب) اسم صفت "بهګ" ده. څه وخت چې نمر (سورج) معبد او ګرځولې شو، نو په صفتني نوم (بهګ) یاد شو. د دې صفتني نوم ځینې نور نومونه بهګوان، بهګتی او بهګتو وغېره جوړ شول."⁽¹³⁾

د قاضي صېب یوه بله تاریخي مقاله "بلوچي نقوش" په عنوان د کوئتې په مجله اولس (پښتو) کښې قسط وار چاپ شوې ده. اولنې توک ئې فروري ۱۹۶۶ء کښې، دوبم توک ئې په مارچ ۱۹۶۶ء کښې، درېم توک ئې په اپريل ۱۹۶۶ء کښې، خلورم توک ئې په جون ۱۹۶۶ء کښې او پنځم توک ئې په جولاني ۱۹۶۶ء کښې چاپ شوې ده. دا مقاله توله په پنځه دېرسو صفحه باندي خوره ده او په دې مقاله کښې قاضي صېب په خلورزره کاله قدیم بلوچي تاریخ او اثارو باندي بحث کړے ده. دې نه علاوه ئې د کلدانۍ، سريانۍ او قدیم سنسکرت ژبو په حوالو سره پکښې د بلوج په وجه تسمیه او تاریخي خېږنې ډېر تحقیقی بحث کړے ده.

د قاضي صېب د دې مقالې نه به د هغوي یو خوتکي وړاندي کړو. کوم چې په دې ډول دي:

"ما پخپله مقاله سبې" کښې د بلوچستان د دوبم تاریخ په حقله

بعض معلومات پېش کړي وو - په هغې کښې یوه مسلله دا وه چې د تاریخ د عالمانو دا خبره صحیح نئه ده چې په ټوله دنیا کښې د "قدیم سبائی تهذیب" فقط درې مرکزونه وو - بلکې یو خلورم "سبائی مرکز" هم وو - چې د هغې موجوده نوم "بلوچستان" دې - زمونږد دې موجوده بحث نه به نوره هم واضحه شي چې د بلوچستان په "کلالی لوښو" چې کوم "نقوش" دې - په هغې کښې ګن "نقوش" په حقیقت کښې قدیم ترین "سبائی ابجدي حروف" دې -^(۱۴)

قاضي صېب بیا مخکښې وائی چې :

"دا خبره به هم ستاسو په فکر کښې راشي، چې بلوچستان او جنوبي عرب دواړه ګاونډي ملکونه دې - د "بلوچستان" په کلالی لوښو چې کوم "نقوش" مونږ ته په لاس راغلي دې - هو بهو دغه نقشوونه مونږ ته په "جنوبي عرب" کښې هم په لاس راغلي دې - په دې وجه په دې باندې حېراتیا نئه ده پکار، که په بلوچستان کښې عربی (سبائی، خمودي، فینقي) الفاظ هم مونږ ته په لاس راشي -^(۱۵)

دغه شان د قاضي صېب نور ډېر تاریخي مضمونونو، مقالو، کتابونو د پښتو ادب د تاریخي شر غېړه ډکه کړي ده او دغه کار په ادبی مېدان کښې دستائلو وړدے -
(۲) سیاسي شر :

قاضي عبدالحليم اثر افغانی صېب دین له سیاست نه جدا نه ويني که داسي نه وړ نو سیاست کښې به هغه هېچري حصه نه وه اخستې - هغوي په خپل پنځوس کاله سیاسي ژوند کښې په مختلفو سیاسي تحریکونو کښې برخه اخستې وه او هر هغه سیاسي کارکن ورته بنې بنکار پدو، چې پلار په نیکه به د انگرېزانو دشمن وو -

د قاضي صېب د سیاسي شر په لړ کښې به د هغوي د یو مضمون نه خه حصه راوو - کوم چې "د ازادۍ په تحریک کښې د پښتنو برخه" سر خط لاندې په "پښتو" مجله، پښتو اکډیمي، پښتو پوهنتون کښې په کال جولاني، اګست ۱۹۹۷ء کښې د قاضي صېب د مرینې نه خه کم لس کاله پس شائع شوې وو -

"د برصغیر پاک وهنډ په تاریخ کښې داسي موقعې خو خواره پېښې شوي چې د ازادۍ تحریک شروع شوې دے نو د ټولونه زیاته حصه او قرباني په کښې د پښتنو ده -^(۱۶)

بیا وائی چې :

"مخکښې مونږ دې ته اشاره او کړه چې د ازادۍ په تحریک کښې د صوبه سرحد (څېړر پختونخوا) پښتنه او بیا زمونږد قبائلي

علاقو غېرتىي قبائلو لوئه ئانى او مالىي قربانى ورکرىدى. كە مونبد تارىخ پانى اولتىۋۇن داسىي معلومېرىي چى انگرېزانوپە خېلە دې د سلو كالوزيات حکومتى دور كىنىٽى تر ۱۹۴۷ء پورى د قبائلو د لاسە يوه ورخ هم پە قلازە نە دە تېرە كېرى. هر كلە چى د بىرىغىر مسلمانان د انگرېزانو د غلامى نە د دى وطن د ازادولو اعلان او كېرو نو هر چانە اول د ازادى د پارە د جەداد او قربانى مەدان تە هم دې پاکستانى قبائلو رادانگلىي ووا بىا چى تحرىك پاکستان ورپسى نور هم گرم شو. د انگرېزانو او هندوانو سره مقابله نورە هم سختە شوە نوبىا د صوبە سرحد (خېرى پختۇنخوا) او قبائلو غېرتىيان پېنستانە پە يوا تفاق مەدان تە راشريك شول. ھوانمردى ئې بىسكارە كېرە. د خدائى پاك امداد ورسە مل شود دوي پە كوشش كىنىٽى بركت پېدە شو او اخىر پە خوارلسەم اگىست ۱۹۴۷ء د پاکستان پە نوم يوا زاد اسلامى حکومت جور شو. ⁽¹⁷⁾

(۳) مذهبىي نشر:

قاضى عبدالحليم اثر افغانىي صېب د يوپى مذهبىي، علمي، ادبى او مجاهدى كورنى غېرە ئ. پە دې وجە دوي تە درس نظامىي پە طریقه تعلم ورکرە شوە وو. او د ۲۱ کالو پە عمر كىنىٽى ئې د مختلفو عالمانو نە مۇتاول علمونە لكە صرف، نحو، منطق، حکمت، طب، رياضي، بيان، بدیع، معانى-فقه، اصول، حدیث، ادب او تفسیر كىنىٽى فضیلت حاصل كېرو. او د يوپى درنى علمي او دينىي كورنى سره د ترۇن پە وجە پە تولۇ مشرقىي زبۈئىي عبور لرلو.

قاضى صېب پە مذهبىي امورو كىنىٽى زيات ترلىكىل د سيرت پە حوالە كېرى دى لكە رحمت للعالمين او رهبر عالم وغېرە. د سيرت انبىاء پە حوالە ئې هم گەنەي تارىخي مقالې ليكلى دى. او دغە مقالې ئى د خېرى پېنستانخوا پە گەنۇر سالو كىنىٽى چاپ شوي دى. لكە جمهور اسلام، لاز، اباسىن، غنچە، خپلواك، پېنستان، الحق (اکورى)، او خېل اخبار "انصاف" وغېرە.

د نمونى پە توگە د قاضى صېب د يو مقالىي "رحمت للعالمين" نە يو خو كىنىٽى وړاندې كوو چى د قاضى صېب پە مذهبىي نشر پوهە ترې خرگىندا شى: "حضرت نبى كريم عليه التحية والتسليم تە چى كوم دين ورکرە شوە دە او خدائى مخلوق ئى هugi تە رابللە دە. او دا حقىقت نن تولۇ دنيا منلے دە چى د انسانىت پە مكمل تارىخ كىنىٽى اسلام يو داسىي دين دە چى د دنيا د تولۇ دينونو او مذهبونونە كە هغە

اسمناني دي او که غېر اسمناني دي یو عظيم دين دے - د تولونه زيات انقلابي دے - او د بني نوع انسان د بهبودي او بهتری د پاره د تولونه کامياب تحريک دے - اسلام چې د تهذيب او ثقافت د پاره کوم خدمتونه کړي دي - د هغې مثال د بني نوع انسان په تاريخ کښې نه شي پیدا کېدلې او نئه به پیدا شي - اسلام یو درميانه مذهب دے - د اعتدال مذهب دے فطرتي دين دے - کوم سيرت، کوم کردار او اخلاق چې اسلامي تعليم په یو انسان کښې پیدا کوي هغه د دنيا د بل هېڅ یو دين د تعلياتو په ذريعه په انساناونو کښې نشي پیدا کېدلې وجهئې دا ده چې اسلامي تهذيب چې په کومو عظيم ترين اخلاقي بنیادونو باندي بناء دے - او انسان ته چې کوم پاکيزه درس ورکوي - دغه درس ورکونکه پېغمبر رحمت للعالمين ^{۱۸} دے - او د رحمت للعالمين ^{۱۸} د منصب تقاضا دا ده چې د انسانيت شيرازه بندی دي په داسي اصولو سره او کړئ شي چې هغه موجب د نیک بختي او سعادت وي -

(۴) ادبی نشر:

قاضي عبدالحليم اثر افغانی صېب د برصغير د ازادي نه اګاهو د خپل وخت د مختلفو ادبی تنظيمونو یو اهم او سرگرم غړے - . قاضي صېب د پرو صفاته او کمالاتو خاوند وو - حافظه يې دومره تېزه و چې هر لوستې عبارت به ئې د كتاب د صفحو او سطرونو د شمېر سره ياد وو - او په خپل هر تحریر کښې به ئې د ګنرو کتابونو حوالې داسي راوړي لکه دغه كتابونه چې ورته د ليک په وخت مخي ته پراته وي - خبرې ئې خوبې پستې وي، ادبی لطائف به ئې د په خوند خوند بیانول - په ځینو مضامينو کښې ئې هم دغه صفت د په دلچسپ انداز کښې موجود دے - او د پښتو ادبیاتو په هر صنف بنئه خبردار وو - په عربي او فارسي ادبیاتو ئې بنئه پوهه لرله او په دې پوهه وو - چې د زې او ادب خدمت په څله جور کول پکار وي - د قاضي صېب د ادبی نشر په حقله بناغلې ډاکټر حنیف خليل صېب وائی چې: د اثر صاحب شهرت زيات د خواهمو علمي او ادبی بحثونو او لیکونو په ذريعه شوئے دے، چې یو پکښې د هغه مرتب کړي ګن شمېر شجري دی چې عموماً د صوفيانو او بزرگانو په خاندانی سلسلو اړايانا لري.

دغسي د هغه روحاني رابطه او روحاني ترون هم د ديني، اسلامي او تصوف سره متعلقه شخصياتو په روحاني فيوضاتو مشتمل لیکونه دي، چې د اثر صاحب د علمي او ادبی کارنامو په لړي کښې شامل دي او د اثر صاحب د شخصيت سره زيات ترون او

شهرت لري.

عبدالحليم اثر افغانی د "پته خزانه" کتاب په تنازعه کښې هم
برخه اخیستې ده او دي لړ کښې ئې خو مقالې لیکلې دي، چې په
ادبی حلقو کښې ئې حوالې ورکولې شي -⁽¹⁹⁾

په ادبی نشر کښې به دلته د نموني په توګه د قاضي صبب چې د ادب سر خط لاندې
کوم لیکل کړي دي نو د هغې نه به یو خو کربنې وړاندې کړو:

"هر کله چې شر او نظم د علمونو د بیان، د تاریخ، د لیکلو او د
پوهولو راپوهولو دوه لوئې ذریعې دي، نو په دي دواړو کښې
مهارت پېدا کول او د دغې مهارت په ذریعه خپل مطلب او
خيالات په بنه شکل کښې بسکاره کول د ادب غایت او غرض
گنېلې شي ----- اديب له پکار دي چې د یوې داسي ملکې او
توان خاوند وي، چې د هغې په واسطه بنه او بد، پربوتې او لور
کلام پېژندلې شي - او دا صلاحیت او طاقت هم لري چې هر قسم
معنۍ او مطلب په خوندنک، خوب او صحیح عبارت کښې راولي
- لنډه دا چې خوک د ژبې د علمونو په اصولو برابر خه وئېلې او خه
لیکلې شي، هغه ته اديب وائي -⁽²⁰⁾

قاضي صبب په خپل ژوند کښې دېر کتابونه لیکلې او شایع کړي دي د هغه په چاپ
شوو کتابونو کښې دېر معیاري او د علم و ادب او تحقیق په میدان کښې دېر د قدر وړ کتابونه
په منظر عام هم راغلي دي. کومو چې هغه ته د شهرت او مقبولیت دوام وربخنبلې ده - او تر
قيامته پوري به د هغې په برکت په علمي او ادبی دنيا کښې په بنه نوم يادېږي -



References

1. Tair, Muhamamid Nawaz, Professor, Pukhtoo Nasar Sanga Raorasedo, Pukhtoo Nasar (Intikhab), Azeem Publishing House, Khyber Bazar, Pekhawar, Kaal 1985, Page No. 17 - 18.
2. Hum Dagha Page No. 19.
3. Asar Afghani, Qazi Abdul Haleem, Pukhtoo Tarikh (Da Pukhtanoo Muwarikhano Tazkira) (Makhtoota), Kaal 1962, Page No.21.
4. Tair, Muhamamid Nawaz, Professor, Pukhtoo Nasar Sanga Raorasedo, Pukhtoo Nasar (Intikhab), Azeem Publishing House, Khyber Bazar, Pekhawar, Kaal 1985, Page No. 17.
5. Rekhteen, Sadeeq Ullah, Da Pukhtoo Adab Tarikh, Dowaim Zal Chap, Page No.5.
6. Habibi, Abdul Hai, Da Pukhtoo Adbiyatoo Tarikh, Dowaim Zal Chap, Page No.12
7. Yousaf Zai, Sahar, Adab Sa dee? Shoaib Sons Publications and Book Sealers Swat, Driam Zal Chap, Kaal 1996 Page No. 31.
8. Akbar, Abdul Akbar Khan, Adabi Pangha, Manzoor-e-Aam Press, Pekhawar, Draim Zal Chap, Kaal 1995, Page No.102.
9. Asar, Abdul Haleem, Pukhtoo Adab, Idara-e-Darul Ishat Sarhad, Qisa Khwani Bazar, Pekhawar, Kaal 1950, Page No.70.
10. Yar Muhammad, Maghoom, Rokhanyan awo Pukhtoo Adab, Pukhtoo Academy, Pekhawar Pohintoon, Kaal 2011, Page No.303.
11. Maryam, Bibi, Da Pukhtoo Da Nasar Tarikhi awo Tanqidi Jaiyza, Jadoon Presss Pekhawar, Kaal 1986, Page No.29.
12. Asar Afghani, Abdul Haleem, Bhagg, Mashmoola "Ulas", Kaliza Garna, Quetta, Kaal November/ December, 1975, Page No. 16 – 17.
13. Asar Afghani, Abdul Haleem, Bhagg, Mashmoola "Ulas", Kaliza Garna, Quetta, Kaal November/December,1975, Page No. 20.
14. Asar Afghani, Abdul Haleem, Bulochi Naqoosh, Mashmoola "Ulas", Quetta, Kaal February,1966, Page No. 28.
15. Asar Afghani, Abdul Haleem, Bulochi Naqoosh, Mashmoola "Ulas", Quetta, Kaal April, 1966, Page No. 26.
16. Asar Afghani, Qazi Abdul Haleem, Da Azadi Pa Tahrik Kee Da Pukhtanoo Barkha, Mashmoola "Pukhtoo", Pukhtoo Academy, Pekhawar Pohintoon, Kaal July/August, 1997, Page No.101.
17. Asar Afghani, Qazi Abdul Haleem, Da Azadi Pa Tahrik Kee Da Pukhtanoo Barkha, Mashmoola "Pukhtoo", Pukhtoo Academy, Pekhawar Pohintoon, Kaal July/August, 1997, Page No.103-104.
18. Asar Afghani, Abdul Haleem, Rehmatul Aalamin Peghambar (SAW), Mashmoola "Ulas", Quetta, Kaal, July,1965, Page No. 8 - 9.
19. Khalil, Hanif, Doctor, Yawo Tasoor, Dur-e-Yateem (Qazi Abdul Haleem Asar Afghani Sakhsiyat, Ilmi awo Adabi Assar), Amir Print and Publishers, Peshawar, Kaal 2017, Page No.120.
20. Asar Afghani, Abdul Haleem, Adab, Pukhtoo Nasar, Intikhab, Azeem Publishing House, Khyber Bazar, Pekhawar, Kaal 1985, Page No.48.